

VILLE DE  
MONT-ROYAL



TOWN OF  
MOUNT ROYAL

**AVIS** est donné qu'une  
SÉANCE ORDINAIRE  
du **conseil municipal de Mont-Royal**  
aura lieu le  
**LUNDI 21 septembre 2009**  
**à 19 h**  
au 90, avenue Roosevelt

**NOTICE** is given that a  
REGULAR MEETING  
of the **Mount Royal Town Council**  
will be held on  
**MONDAY, September 21, 2009**  
**at 19:00**  
at 90 Roosevelt Avenue

### ORDRE DU JOUR

Ouverture de la séance

Adoption de l'ordre du jour

Période de questions du public

Adoption du procès-verbal de la réunion  
ordinaire du 24 août 2009

Dépôt de documents :

Rapport sur la délégation des  
pouvoirs

Rapport sur les indicateurs de  
gestion de 2008 en milieu  
municipal

Rapport de la mairesse sur la  
situation financière de la Ville

Rapport de la trésorière sur les  
états comparatifs des revenus et  
dépenses pour la période se  
terminant le 31 août 2009

Compte rendu de la Table de  
concertation sur la sécurité  
publique

Plans, permis et certificats

### AGENDA

1. Opening of Meeting

2. Adoption of Agenda

3. Public Question Period

4. Adoption of Minutes of August 24, 2009  
Regular Meeting

5. Tabling of Documents:

.1 Report on the Exercise of Powers  
Delegated to Officers

.2 Report on 2008 Municipal  
Management Indicators

.3 Mayor's Report on the Town's  
Financial Situation

.4 Treasurer's Report on the  
Comparative Statements on  
Revenues and Expenditures for the  
Period Ending August 31, 2009

.5 Minutes of Issue Table on Public  
Security

.6 Plans, permits and certificates

Ratification des débours

Adoption du Règlement n° 1310-142 modifiant le règlement de zonage n° 1310 en ce qui a trait à la marge de recul et au coefficient d'emprise au sol maximum prescrits dans la zone P-405 (bibliothèque municipale)

Politique familiale

Demandes de dérogation mineure pour :

- 152, avenue Balfour
- 2170, avenue Sunset

Nomination du chef de division, Travaux publics

Engagement pour l'aménagement d'une surface synthétique pour terrains de soccer

Soumissions, contrats et renouvellements

Logiciel et matériel informatique de gestion de documents (conseil municipal sans papier)

Réhabilitation de regards d'égouts

Remplacement de bornes d'incendie

Location horaire de six (6) autoniveleuses pour déblaiement, enlèvement de la neige et déglacage

Location horaire de un (1) bélier mécanique pour décharges à neige

**6.** Confirmation of Disbursements

**7.** Adoption of By-law No. 1310-142 to amend Zoning By-law No. 1310 with respect to the front setback and the maximum floor area ratio required in Zone P-405 (municipal library)

**8.** Family policy

**9.** Applications for minor variance for :

- .1 - 152 Balfour Avenue
- .2 - 2170 Sunset Avenue

**10.** Appointment of Head of Division, Public Works

**11.** Commitment for the construction of artificial turf for soccer fields

**12.** Tenders, Contracts and Renewals

.1 Computer software and hardware for records management (town council without paper)

.2 Rehabilitation of manholes

.3 Replacement of fire hydrants

.4 Hourly rental of of six (6) graders for snow clearing and removal and deicing

.5 Rental of one (1) bulldozer with operator for snow dumps

Location de camions pour transport de neige	.6	Rental of trucks for snow haul
Procès-verbaux du Comité consultatif d'urbanisme	<b>13.</b>	Planning Advisory Committee Minutes
Orientations du conseil sur les sujets à l'ordre du jour de la séance ordinaire du 24 septembre 2009 du conseil d'agglomération	<b>14.</b>	Orientations of Council on Subjects to be Discussed at the September 24, 2009 Agglomeration Council Regular Meeting
Affaires diverses	<b>15.</b>	Varia
Adopter une résolution concernant le nombre d'intervenants dans un même véhicule au départ de la caserne		To adopt a resolution concerning the number of responders in a single vehicle leaving the fire station
Période de questions du public	<b>16.</b>	Public Question Period
Levée de la séance	<b>17.</b>	Closing of Meeting

**Le greffier,**

**Tim Seah  
Town Clerk**